

HERALDO DE TARRAGONA

AÑO I-N.º 116

Jueves 13 Agosto de 1903

REDACCION
Rambla S. Juan 58, pral.
TELÉFONO N.º 41

ADMINISTRACION
C. Fortuny, 4, imprenta.

Preios de suscripción
En la capital 5 pesetas trimestre, á domicilio.
En el resto de España, 5'00 pesetas trimestre.
Número suelto, 10 céntimos.
Anuncios comunicados y esquelas mortuorias á precios convencionales.
La correspondencia al director No se devuelven los originales

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

El discurso de Dato

No ha sido hasta ahora fecundo el actual verano en discursos ni en actos de propaganda política. Hasta las «interviews» que otros estios ayudaban á ir entreteniendo el tiempo y á disimular la falta de asuntos, parecen haber caído en desuso; de suerte que no puede ser mayor la paralización política.

En medio de esta general quietud, el elocuente discurso pronunciado por el Sr. Dato en el reparto de premios del concurso obrero de Vitoria es el único acto de importancia realizado por un hombre político, que la actualidad nos ofrece. Pero no se trata de un acto político, aunque lo haya realizado un personaje eminente de la política, como el señor Dato, sino de un acto de pacificación social, de comunicación entre las diversas clases, de sana propaganda de los principios jurídicos y morales que pueden suavizar la dureza de las luchas entre el capital y el trabajo.

Es menos frecuente entre nosotros que en el extranjero la presencia y participación de los hombres públicos en estos actos de la vida social, independientes de la política, pero que afectan á los intereses locales ó generales, á aspiraciones legítimas de clase, al fomento de la riqueza ó de la cultura. Ya desde este punto de vista merecía aplauso el Sr. Dato, y hay que reconocer que ninguna personalidad podía con mayor relieve ni tantos títulos como la suya aparecer en el certamen de Vitoria como lazo de unión entre los obreros y las clases sociales más favorecidas por la fortuna.

No se limitó en su discurso el Sr. Dato á elogiar como lo merecen las virtudes del trabajo, ni á exponer el programa de aquellas leyes de protección á los trabajadores y aquellas instituciones de asistencia social que más necesarias parecen para infundir principios de equidad en las relaciones de patronos y obreros y hacer más llevaderas las inevitables desigualdades económicas. El ilustre ministro conservador tuvo también para los obreros sanos consejos, ajenos á toda adulación, recomendándoles los procedimientos legales y pacíficos en sus aspiraciones y demandas de mejora, y previniéndoles contra la sugestión insana de los agitadores, que lanzan á su perdición y ruina á los obreros, alucinándoles con promesas engañosas.

La voz del Sr. Dato en el concurso de Vitoria ha sido para los obreros una voz franca y amiga, á la que comunican singular autoridad los beneficios que el proletariado debe al político á quien se da, con justicia, el simpático título de ministro de los obreros. Y para los gobernantes y las clases acomodadas tiene el discurso un caluroso llamamiento á las soluciones conciliadoras y á las concesiones exigidas por la equidad, gracias

á las cuales se van moderando los rigores de la lucha económica.

Realismo

VIII
EL JUEZ DEL LENGUAJE

No faltan autores que se hayan permitido tildar á Horacio de falta de orden en la exposición de los preceptos contenidos en su *Arte Poética*. Estos críticos remilgados olvidan que no se propuso escribir un tratado dialéctico sino una epístola familiar á los Pisones, en la cual les daba reglas para evitar las faltas en que acostumbraban incurrir la mayor parte de los escritorzuelos de su época; pero al propio tiempo demuestran claramente que no han estudiado á fondo esta obra maestra. Yo de mí puedo confesar ingenuamente que cuanto más estudio los preceptos de esta inimitable epístola, más me convengo de la festividad de aquella objeción. En efecto: como he indicado ligeramente en los artículos precedentes, el maestro recomienda ante todo la unidad y variedad que son las condiciones fundamentales de toda obra artística, preceptúa después la sobriedad de detalles y la ordenada disposición de las partes, exponiendo los vicios de que adolecen muchas obras por falta de arte, y después de insistir nuevamente en el IV precepto sobre la unidad y variedad como requisitos indispensables para constituir la belleza de una obra artística, expone en el V la necesidad de escoger asuntos proporcionados á las fuerzas de cada escritor, y en el VI traza los requisitos que son indispensables para obtener una recta excisión y desarrollo del tema escogido. Si esto no es orden, que vengan estos críticos escrupulosos y nos enseñen otro mejor.

Después de esta ligera digresión que he creído necesaria, examinemos el precepto VII, enteramente dedicado á la elocución, y en el cual prueba Horacio con mano maestra que las voces más vulgares adquieren novedad y gracia cuando se enlazan con habilidad y buen gusto á las demás, aconsejando de paso la sobriedad en el uso de nuevos vocablos, señalando la fuente de donde se han de tomar en caso necesario y las condiciones que deben presidir á su formación, y termina este precepto constituyendo al uso en juez arbitrio supremo y norma segura del lenguaje, con esta sentencia tan olvidada.

....., si volet usus,

Quem penes arbitrum est, et jus et norma loquendi.

La importancia justificada que se concede hoy á los estudios filológicos, las dedichadas aberraciones que dominan á muchos literatos españoles á propósito de las lenguas regionales y la afición que desde mi adolescencia he tenido al minucioso análisis de las lenguas, dialectos, modismos y giros de frase peculiares á las diversas naciones que he visitado durante mi accidentada existencia, me impulsan á consagrar varios artículos á la exposición de este precepto. Y en esto no hago más que seguir las huellas del maestro que dedica al mismo muchas más estrofas que á los demás.

Es indudable que el uso es el juez decisivo que falla en última instancia sobre la propiedad de un vocablo, pero debe entenderse del uso sancionado por los doctos y no del que los necios quieren imponer á *outrance*, pues según afirma Quintiliano: *Usum et consuetudinem sermonis vocabo consensus eruditorum; sicut vivendi, consensus bonorum.* La comparación no puede ser más gráfica ni adecuada, pues así como no recurriremos á las costumbres viciosas de los criminales para interpretar las palabras del Código, tampoco podemos erigir en juez del lenguaje al uso preconizado por los tontos y pretensiosos.

Para conocer bien una lengua ó un dialecto es indispensable recurrir las lenguas primitivas de que se deriva, examinando minuciosamente las diversas vicisitudes que ha sufrido en el curso de la historia, notando con sumo cuidado los lazos de unión ya

políticos, ya comerciales, que han puesto en contacto á los habitantes de aquella región ó de aquel pueblo con los limítrofes. Una vez bien imbuido en todos estos antecedentes históricos, el joven escritor debe ponerse en relación constante con el pueblo, á fin de sorprender y descubrir expresiones gráficas, que espurgadas convenientemente, son potentes retoños que hacen florecer la lengua con potentes brotes y dan nueva hermosura, novedad y lozanía al lenguaje.

Esta labor de rebuena debe practicarla el escritor realista continuamente y sin interrupción, y á la par que enriquecerá su estilo con las preciadas joyas que yacen ignoradas bajo la humilde corteza del modo de hablar característico de cada comarca, adquirirá el hábito de observación sin el cual es imposible que el artista que cultiva el realismo pueda dar un solo paso provechoso en el camino del arte.

RAMÓN BUSQUER FERRER

El casamiento de Carlota

(CUENTO)

—Lo que es yo, cuando case á mi hija, tomaré todo género de precauciones—exclamó madame Verdeuil, esposa del sabio profesor Verdeuil, durante la interesante conversación que tenía entablada con varias de sus amigas.—¡Es tan raro dar con un buen muchacho, capaz de hacer feliz á una mujer!

—Sin embargo, no puede usted quejarse de su suerte. Yo lo sé, y eso que mi casamiento fué debido á la casualidad, sin que le precidiera una pasión amorosa.

—Cuenta usted, cuenta usted...

—Mi padre—dijo madame Verdeuil—era profesor en el colegio de Portvieux. Al cabo de algunos años de matrimonio, quedó viudo con tres hijas. Ernestina, Gabriela y yo, Carlota, la más joven. Como carecía de fortuna, vivíamos modestamente del sueldo de mi padre. Ernestina se cuidaba del manejo de la casa; Gabriela hacía las veces de cocinera, y yo ayudaba á las dos.

Iba yo á cumplir ocho años, cuando nuestro humilde presupuesto se gravó con una nueva carga.

En su clase, mi padre se había encariñado, por su talento y aplicación, con un muchacho, al que se empeñó en hacer progresar extraordinariamente en sus estudios.

Un domingo le convidó á comer, y desde aquel día le instaló en nuestra propia casa.

El chico era huérfano, y como vivía de una beca que había ganado en un certamen, le hubiera sido muy difícil pagar el gasto que hacía y comprar los libros que necesitaba para proseguir su carrera.

Terminadas sus tareas en el colegio, mi buen padre hacía estudiar á Gustavo, antes y después de las comidas, tomándole luego las lecciones y no cesando de darle instructivas conferencias.

Sea por desdén, sea por timidez ó por respeto á la familia, lo cierto es que Gustavo no llegó á familiarizarse con ninguna de nosotras. No pensaba más que en cultivar su inteligencia para ser, andando el tiempo, un hombre de provecho.

Sentado durante dos años tres veces al día ante la misma mesa, le conocíamos tan poco, que no experimentamos la menor pena cuando, una vez terminados sus exámenes, nos abandonó para ir á continuar sus estudios en París.

Al partir, se limitó á decirnos muy secamente: «¡Adios, Ernestina! ¡Adios, Gabriela! ¡Adios, Carlota!»

Y eran de tal indole nuestras relaciones, que hasta nos sorprendió que conociera dos de nuestros nombres.

Estuvimos diez años sin volverle á ver.

Mi padre no podía ocultar la alegría cuando recibía carta de su protegido, que nos leía desde la cruz hasta la fecha.

Gustavo no le hablaba más que de sus estudios,

de sus progresos y de sus exámenes, cosas que á nosotras no nos interesaban en lo más mínimo y nos tenían sin cuidado.

Al cabo de cinco ó seis años no volvimos á saber una palabra de él, y hasta ignorábamos las señas de su domicilio.

Una tarde, á los pocos días de haberse celebrado el matrimonio de Ernestina con Alfredo Boulain, el profesor de dibujo, estábamos reunidos en la sala, cuando mi padre recibió una carta que le hizo lanzar un grito de alegría.

—¡Carta de Gustavo!—exclamó.—Ha sido nombrado profesor de clínica del Colegio de Medicina. ¡Solo un sabio puede obtener tan honroso puesto!

Mi padre siguió leyendo en voz baja la carta, y á los pocos instantes le vimos cambiar de color y notamos que estaba visiblemente emocionado.

Con voz entrecortada nos leyó lo que Gustavo, añada en el estilo conciso del hombre que va derecho al asunto:

«Estoy en condiciones de casarme. Si la memoria no me es infiel, Ernestina tendrá ahora veintitrés años. Yo tengo treinta, y creo que podremos entendernos. El 20 de este mes, es decir, la semana que viene, tengo que ir á Nantes para asistir á un Congreso de cirugía. Nantes no está lejos de Portvieux. Lleve usted á Ernestina y arreglaremos el asunto.»

Ernestina, que estaba enamorada de su marido, se echó á reír á grandes carcajadas.

—¡Vaya un modo de hacer una petición matrimonial! ¡Afortunadamente estoy ya casada! ¡De buena me he librado!

—Papá no se reía y, al parecer, estaba consternado.

—¡Quizás veía destruída una de sus más grandes ilusiones!

A la dirección indicada al final de la carta, contestó el padre con el mismo estilo breve y conciso:

«Lo siento en el alma! Ernestina se casó hace ocho días.»

A las cuarenta y ocho horas, cuando acabábamos de comer papá, Gabriela y yo, llegó una carta todavía más corta:

«A pesar de todo, iré á Nantes el día 20, y persisto en la idea de casarme. Puesto que Ernestina pertenece á otro, lleve V. á Gabriela, que debe tener ahora veintidós años. Creo que todo irá á pedir de boca.»

Papá se sonreía de gozo, pero Gabriela comenzó á sollozar y á derramar abundantes lágrimas.

Dominada por la emoción, nos confesó que ella y el profesor de Historia Mr. Lumeau se amaban, y que aquel mismo día el elegido de su corazón iba á pedir su mano.

Mi padre era demasiado bueno para contrariar la inclinación de Gabriela, y por tanto, contestó á su antiguo discípulo:

«Te persigue la desgracia, Gabriela tiene novio y pronto se celebrará su boda.»

Al día siguiente recibimos un telegrama concebido en estos términos:

«Ya que Ernestina está casada y Gabriela va á casarse, vaya usted á Nantes con la otra, la pequeña, si está disponible.»

Mi padre, radiante de alegría, se volvió hacia mí y exclamó:

—¡Gracias á Dios: tú no estás casada ni tienes novio!

—No, pero...

Papá no me dejó terminar.

—Te casarás con él, puesto que está empeñado en ser mi yerno, honrando á toda la familia.

La petición era muy lisonjera para mi padre; pero no tenía nada de satisfactoria para mí. Sin embargo, al contestar papá telegráficamente mostrábase tan satisfecho, que no tuvo valor para darle un disgusto con mi negativa.

No tenía yo ningún recuerdo desagradable de Gustavo, porque ni siquiera me acordaba de él.

—¡Lo mismo da ese que otro cualquiera!—pensaba yo.—No le amo, pero papá le quiere tanto, que será feliz con ese matrimonio.

Al cabo de tres días fuimos á Nantes mi padre y

franco de derechos frcs. 98; pimiento molido dulce de 70 á 110 frcs.; regaliz de 22 á 25 frcs.; ajos de 32 á 38 frcs.; cebollas de 11 á 14 frcs.; patatas de 10 á 11 frcs.; guisantes de 25 á 30; Cerezas de 34 á 38 frcs.; Melocotones de 50 á 55 frcs.; Peras de 25 á 30 frcs.; Fresas de 55 á 65 frcs.; Tomates de 10 á 15 frcs.; naranjas de 60 á 65 frcs. el mil; melones 3 á 4 francos docena.

de orujo de 63 á 65 frcs.; del Norte de 45 á 48 frcs.; Norte extra fino 50 á 52 frcs.; de industria de 44 á 46 frcs.; cognac de 65 á 200 francos.

Heno 7 á 8 francos; alfalfa de 7 á 8 frcs.; salvados 8 á 14 frcs.; algarobas de 11 á 14 frcs.; paja de 5 á 4 francos. Todo los 100 kilos.

Cette 8 de Agosto de 1903.

ALCANCE INTERNACIONAL

Sobre el atentado cometido en Marsella contra Mr. Combes, presidente del Consejo de ministros de Francia hay dos versiones. Según la primera, un italiano, de nombre Severio Piccoli trató de matarle disparándole dos tiros de revólver que no hicieron blanco, mientras que de acuerdo con la segunda sólo se trató de un tomate que tiró un individuo al primer ministro y que dio en la cara del ugier que iba en el pescante del carruaje y que al arrear la policía al que tiró el tomate, le defendió un compañero suyo disparando dos tiros y escapando enseguida en medio de la confusión que se produjo.

Veremos ahora lo que saldrá á luz de la sumaria que sobre tan grave suceso han abierto las autoridades.

Dicen de Sorrento que vuelve á estar el Vesubio en violento estado de erupción pues el cráter central echa á considerables alturas, enormes cantidades de cenizas candentes, mientras en el interior del volcán se oyen espantosos ruidos.

Dicen de Berlin que ha mejorado notablemente el estado de salud del Sr. Steijn, expresidente de la República de Orange, quien se halla actualmente en Reichtentall (Baviera).

La cabeza y el cuerpo del que fué valiente caudillo boer, han recobrado su movilidad y lo propio ha sucedido con el hablar.

Puede además, el expresidente andar, sin sostén alguno, distancias cortas, faltándole sólo para que su restablecimiento sea completo, que desaparezca la parálisis de los dedos de las manos y que se le refuerza la vista.

Ha comunicado Mr. Camille Pelletan, ministro de Marina del gobierno francés al comandante de la división naval de Brest que, á partir de esta fecha, queda suprimida la antiquísima y hermosa ceremonia de bautizar los buques de nueva construcción.

Han ordenado también el citado ministro que vaya á Palavas un destroyer, poniéndose á disposición del aereoanuta Mr. de la Vanlxs quien se propone cruzar con un globo el Mediterráneo desde las costas de Francia á las de la Argelia, en cuya excursión le acompañará el destroyer que se designe.

Ha terminado por fin, la huelga de Henobont, que dió por resultado los graves motines de Lorieat.

Reunidas en el ministerio del Interior dos comisiones, una de obreros huelguistas y otra de patronos, acordóse entre ellos aumentar el jornal de los trabajadores en 25 centimos diarios.

A consecuencia del arreglo se ha reanudado en todas partes el trabajo.

Dicen de Paris que en los ministerios de Marina y de Negocios Extranjeros, se da poca importancia á los actos de Mr. Lebauvy quien se titula «Emperador del Sahara», pues solo se trata de un individuo excéntrico con sus ribetes de loco.

Para acabar, empero, con sus estrañas aventuras, ha dispuesto el gobierno francés que se vigile estrecha menteal firmante «emperador».

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—S. Hipólito.
 SANTOS DE MAÑANA.—S. Eusebio pbro.
 CUARENTA HORAS
 PIO HOSPITAL.—Continúa esta oración estando expuesto S. D. M. por la mañana de siete á diez y por la tarde de cinco á ocho.
 CORTE DE MARIA
 Se hace la visita á Ntra. Sra. de la Providencia en San Francisco.

CULTOS
 CATEDRAL.—Durante la misa de las siete y media continúa la novena á Ntra. Sra. de las Nieves en su altar de los Claustros.
 SAN MIGUEL.—Durante la misa de las siete continúa la Novena á San Expedito.

Reportejismo

Consumos

Recaudación del día 11 de Agosto de 1903

Matadero.....	295'31	Pesetas
Mangrané.....	100'30	»
Cantera.....	34'99	»
Olivo.....	18'26	»
Puente.....	285'48	»
Cadena.....	68'83	»
Tetnán.....	35'41	»
Muelle.....	24'16	»
San Pedro.....	186'79	»
Central.....	0'00	»

CIERRE DE BOLSAS

Madrid, 12

		12 Agosto.
		Ayer Hoy
4 por 40 Interior cantado.....	77'80	77'80
4 por 100 fin mes.....	77'97	77'95
4 por 100 amortizable.....	00'00	00'00
Banco de España.....	470'00	470'00
Tabacalera.....	000'00	433'00
Cambios de Paris.....	37'00	37'00
Idem Londres.....	34'43	34'45
5 por 100 por Exterio.....	98'00	98'00

Cambios de Barcelona

CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres á 90 días fecha.....	34'00	Pesetas
Id. 3 días fecha.....	34'53	»
Id. á la vista.....	37'85	»

EFFECTOS PÚBLICOS

		Dinero	Papel
4 por 100 interior cantado.....	77'87	77'90	
» fin mes.....	98'10	98'20	
» fin próximo.....	00'00	00'00	
» fin mes.....	00'00	00'00	
» fin próximo.....	00'00	00'00	
» Amortizable.....	00'00	00'00	

ACCIONES FIN DE MES

Banco Hispano Colonial.....	000'00	000'00
Medina Zamora y O. á V.....	33'30	33'40
Norte de España.....	58 50	58'60

OBLIGACIONES CONTADO

M. S. Juan Abadesos gar. N. 3 por 100	79'00	79'50
Tarragona B. y Francia 6 por 100.....	58'15	58'35
» (Reus Roda) 6 por 100.....	57'50	58'00
Med. Za. y O. V. (188-82).....	53'00	53'25
Alm., Valencia y Tarragona (ardh.)	76 51	76'75

Registro civil
Inscripciones verificadas ayer
 NACIDOS.—Lorenzo Salvador Roque Lozano Lorca.
 FALLECIDOS.—Dolores Riola March, 2 meses, Plaza Olózaga.—Teresa Ferrán González, 15 años, Talavera.
 MATRIMONIOS.—Manuel Ferré Ventosa con Magdalena Icart Panadés.

Servicio de la plaza para hoy

Paraña Almansa
 Jefe de día señor Coronel de Luchana don Enrique Crespo.
 Hospital y Provisiones 2.º capitán de Almansa
 Paseo de enfermos Almansa.
 El capitán sargento mayor, Isidoro Dominguez.

Servicio telegráfico y telefónico

Paris, 12.
 Telegrafían de Roma que circula el rumor de que el Papa ha ordenado al cardenal Vicenté Vannutelli que se encargue de la Secretaría de Estado.
 —De orden de Su Santidad se ha comunicado á la Embajada de Francia cerca del Vaticano el sentimiento que le ha producido la catástrofe ocurrida en el ferrocarril Metropolitano de Paris.

Paris, 12.
 Telegrafían de Roma que el cardenal Herrero fué trasladado desde el Vaticano al Colegio Español, acompañado del doctor Lapponi.

El Papa, antes de salir del Vaticano, le bendijo y le felicitó por su mejoría.
 Madrid, 12, 12-20

Un despacho de San Sebastián dice que el señor Canalejas cumplimentó esta mañana al Rey permaneciendo largo rato en la regia estancia.
 Nada se dice sobre lo que ha hablado dicho personaje con S. M., pero desde

luego se supone que se ha tratado ampliamente de política.

Madrid 12, 15'20.
 Se ha recibido un telegrama oficial de Córdoba en el que se dice que descarriló la máquina del expreso de Sevilla número 91, en el kilómetro 18.

El hecho ocurrió esta madrugada. El juez de instrucción marchó al sitio de la ocurrencia para instruir diligencias, pues el hecho es debido á mano criminal.
 Se encontró atravesado en la vía un rail y un poste telegráfico viejos.
 Estas noticias oficiales coinciden con otros particulares de Córdoba recibidas al mediodía.
 Se asegura que el descarrilamiento ocurrió cerca de la estación de Villarrubia.
 Está comprobado que se habia colocado en la vía un grueso poste y á 186 metros de él estaba atravesado un rail.

Madrid 12, 15'45
 Telegrafían de San Sebastián dando cuenta de que el Rey ha firmado los siguientes decretos:
 Dictando reglas para la aplicación del articulo segundo de la ley de Contabilidad de Hacienda.

Nombrando deán de la Catedral de Lugo á D. Luciano Fernández.
 Disponiendo el pase á la reserva del general de brigada Sr. López Navarro.
 Realizando una combinación de comoneles.

Madrid, 12, 15'48.
 Se han recibido despachos de San Sebastián que traen las siguientes noticias:
 El concurso hípico sigue preparándose y seguramente será un acto muy brillante.
 —Para el concurso de regatas y yoles han anunciado que irán á dicha capital los clubs de Alicante, Barcelona, Bayona y Arcachón.

—El Rey ha pasado la tarde en el puente de Marbauso de donde regresará al anochecer.

—Se espera para el sábado al presidente del Consejo de ministros.
 Madrid, 12, 16'15.
 Telegrafían de San Sebastián que se ha remitido al presidente del Consejo una exposición que firman los presidentes de la Diputación, del Ayuntamiento y de la Cámara de Comercio, pidiendo reducciones en los presupuestos de Guerra y Marina.

—Ha anunciado el exvicario de Zarauz que de hoy á mañana se desencadenarán tormentas muy fuertes en la capital guipuzcoana.
 Madrid 12, 17'45

Desde las cuatro de esta tarde se hallan reunidos en Consejo los ministros en la Presidencia.

El Sr. Cobián ha manifestado antes de entrar que hoy ha recibido la dimisión del vicealmirante Cervera, fundada en que la escuadra no puede navegar por ahora; y por tanto, no puede continuar al mando de ella.
 Ha añadido el ministro de Marina que se propone aceptar la dimisión, y que el Gobierno, por ahora, no puede disponer que navegue la escuadra; pero que tiene el propósito de que lo haga desde 1.º de Enero próximo.

Ha causado extrañeza que el ministro de Marina haya desmentido, sin saberlo, lo afirmado por el señor Villaverde á los periodistas. Este asunto dará que hablar.

El general Martitegui ha desmentido las noticias publicadas por la prensa relacionadas con el estado de su salud y á su propósito de dejar la cartera que desempeña, y ha dicho que afortunadamen-

te no le impedirá su salud continuar dedicándose al estudio de los diversos asuntos de su departamentor

El señor Santos Guzmán ha manifestado que el Consejo se aprobará, probablemente, el decreto ya ultimado por acuerdo entre el presidente del Consejo y el ministro de Gracia y Justicia y que se refiere á la concesión del indulto á los individuos que fueron presos por delitos que se relacionan con el problema social.
 Ha dicho que cree que en el indulto serán comprendidos los obreros de Barcelona y de otros varios puntos.
 Además ha expresado que no pueden ser indultados los individuos recluidos á causa de los sucesos de Alcalá del Valle, pues en ello han intervenido, según procedia, las autoridades militares, y continúa la acción de justicia de éstos.
 Madrid, 12, 18'15.

El señor Cobián, al entrar en el Consejo, ha dicho, además de lo que ya hemos anticipado, que someterá á sus compañeros un decreto declarando oficial la celebración del tercer Congreso naval.

Madrid, 12, 19'50.
 En el corro se cotizó esta tarde:
 Interior fin mes, 77'97.
 Fin próximo, 00'00.
 Francos 37'00.
 Libras, 34'45.
 Empréstito nuevo, 98'00.

Madrid 12, 20'50.
 Telegrafían de San Sebastián que además de lo comunicado, el Rey ha firmado un decreto concediendo la cruz de Alfonso XII al príncipe de Mónaco, á quien le entregó las insignias el otro día.

SUBASTA VOLUNTARIA

El día 21 del actual á las diez de su mañana y en el despacho del notario D. Trinidad de Martorell, Apodaca, 25, 1.º, tendrá lugar la venta en pública subasta del mobiliario de una tienda de ultramarinos, situada en la rambla de San Juan núm. 52 bajos.
 El inventario de los referidos muebles y pliego de condiciones para la subasta, estarán de manifiesto en la espresada notaría todos los días laborables de nueve á doce, como así mismo podran ser aquellos exámenes durante los días inmediatos anteriores á la licitación, 6 sea los días 19 y 20, de ocho á once de la mañana.

OCASIÓN

Alquilase con buenas condiciones por retirarse del negocio su dueño un hostal acreditadísimo situado en el vecino pueblo de Torredembara, conocido por el «Hostal del Coca». Este establecimiento, además de reunir todas las comodidades que requiere el caso, cnecta con clientela á tenor de los muchos años de su existencia.
 Para informes: calle Hospital, 7, bajos.—Tarragona.

FILOMENA VENTURA

MAESTRA SUPERIOR
 Horas especiales para lecciones de Francés.—Método práctico.—Lección de prueba gratis.
 Calle Beding, núm. 11, 2.º

Venta de un molino aceitero

Se vende en Ribarroja un molino aceitero, con dos bigas, pozo y bomba dentro del mismo local, situado junto al casco de la población.
 Informe: D. Francisco Puig y C.ª, Ribarroja.

EN VENTA

En Espluga de Francolí y por un precio módico se venderá una burra y pollina, con leche fresca.
 Dirigirse á Juan Figueras (propietario), calle de la Abadía, Espluga de Francolí.

MANUEL DE PEÑARRUBIA

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES
 Rambla de San Juan, 30, 2.º
 IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Jarabe de hipofosfitos CLIMENT

El legítimo marca SALUD

SEÑORES CLIMENT y C.^a-TORTOSA.—Muy señores míos: El niño X., de tres años, sufría desde hace más de un año de una sófala crónica, Cansado de curarse sin ningún resultado cuantas emulsiones y reconstituyentes se preconizan para estos casos ensayé los HIPOFOSFITOS CLIMENT, encontrando alivio el paciente en el primer frasco y muy pronto la curación completa.—Doctor Silomiz, Catedrático de Barcelona.

Exíjase el legítimo Jarabe Climent SALUD único aprobado por la Real Academia de Medicina de Barcelona, pues se expende otro del mismo nombre.—De venta: FARMACIAS y DROGUERIAS.

Compañía francesa del GRAMOPHONE

MAQUINA PARLANTE

LA MAS PERFECCIONADA
HASTA LA FECHA



Depositario y representante

TARRAGONA

Francisco Rigau, Relojero

14, Bajada de Misericordia, 14

Reparaciones del GRAMOPHONE. Fonógrafos y relojes de todas clases

EL RECADERO

Andrés Cañellas

deseando corresponder al favor que Tarragona le ha dispensado, ha establecido desde el 1.º de Agosto un DOBLE SERVICIO DIARIO, domingos inclusive, entre Tarragona y Barcelona, siendo la hora de salida de Tarragona las cinco de la mañana y de regreso las cinco y diez tarde, alcanzando los recados por teléfono, desde las nueve mañana a las cinco tarde, dirigidos a la calle de Filateras, 5; no dudando que por mi prontitud y confianza demostradas, continuará el público dispensándome su favor.

Las direcciones en Barcelona son:

FILATERAS, 5 Y HOSPITAL, 2 Y 4

Y EN TARRAGONA:

PLAZA CEDAZOS, 34 (esq.ª bajada Misericordia) Y APODACA, 1

NOTA.—Los telefonemas diríjense todos a la calle de Filateras, si se expiden después de las diez, y los expedidos antes, pueden indistintamente dirigirse a una ú otra casa.

RECADERO DIARIO ENTRE TARRAGONA Y TORTOSA

ESQUELAS

de defunción, aniversario y toda clase de anuncios se admiten en la Administración del

HERALDO DE TARRAGONA

calle de Fortuny, 4, imprenta, hasta la madrugada.

Precios según muestrario.

Grandes rebajas en los precios de los anuncios contratados por anualidades.

FORTUNY, 4, IMPRENTA Tarragona

Levadura de cerveza SERRA

Superior a la ZARZAPARRILLA y a los mejores depurativos conocidos.

DE VENTA:

Farmacia del Centro de MANUEL FONT
Rambla San Juan, 57.-Teléfono 48

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

Llorens Gibert y Cabré

Fortuny, 4.—Tarragona

En este establecimiento tipográfico se confeccionan toda clase de impresos a precios económicos.

Gran variedad en tarjetas de visita.

BICARBONATO DE SOSA

Químicamente puro

EN POLVO, EN PASTILLAS Y COMPRIMIDAS

DE

Torres Muñoz, San Marcos, 11, farmacia.

MADRID

Se vende en cajitas pequeñas y en latas económicas de 11/2 kgs. 1 5 peseta

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la Provincia

REDACCIÓN: RAMBLA DE SAN JUAN, 58, PRINCIPAL

TELÉFONO NÚMERO 44

ADMINISTRACIÓN: FORTUNY, 4, IMPRENTA

Precios de suscripción: En la capital, 5 pesetas trimestre, a domicilio.---
En el resto de España, 5.00 pesetas trimestre.---Número suelto 10 cénts.---
Anuncios y remitidos a precios convencionales.